

## **FR** Isotitan® Bouteilles sport (sans bPA)

Chère cliente, cher client,  
Vous avez pris la décision d'acheter une bouteille sport en copolyester auprès de notre société; nous vous en remercions et souhaitons que vous consommiez boissons chaudes et fraîches avec grand plaisir.

### **Usage et entretien**

- Pour des motifs de sécurité et d'hygiène, il convient, avant le premier usage, de laver votre bouteille à l'eau chaude et avec un produit nettoyant.
- Remplissez votre bouteille au maximum de façon à ce que la fermeture puisse se visser sans problème.
- Si votre bouteille n'a pas été utilisée pendant une période prolongée, rincez-la à l'eau chaude, pour éliminer les odeurs éventuelles.
- Après le remplissage, toujours veiller à ce que la fermeture soit bien appliquée.

### **Nettoyage**

- Après usage, nettoyez votre bouteille à l'eau chaude et éliminez tous les restes de produits alimentaires. Laissez s'égoutter et sécher soigneusement. Enlever la fermeture avant de ranger l'ensemble.
- Ne pas mettre la bouteille dans le lave-vaisselle.

### **Attention**

- Ne pas utiliser de produit abrasif, de solvant ou d'agent de blanchiment.
- Veuillez ne pas exposer la bouteille à la chaleur directe, de sorte que les parties en plastiques ne soient pas endommagées.
- A utiliser exclusivement pour des boissons.
- Ne pas utiliser pour des boissons gazeuses.
- Ce produit ne doit pas être utilisé pour des produits laitiers ou pour maintenir au chaud les aliments pour bébés. (possibilité de croissance bactérienne).
- Ne jamais placer la bouteille remplie dans le compartiment à surgélation ou dans le micro-ondes.

### **Garantie**

Ce produit est soumis à une période de garantie de 2 ans (est exclu de la période de garantie l'usage, due à l'usage, des garnitures d'étanchéité, des fermetures, etc.), à compter du jour de l'achat et ce, aux conditions suivantes:

- si toutes les anomalies sont indubitablement imputables à des défauts de matériau ou de fabrication et non à un usage inadéquat;
- si le droit à garantie est exercé au cours de la période de garantie;
- si la preuve d'achat est présentée avec le produit.

En cas d'usage professionnel, la période de garantie est réduite à un 1 an. D'autres droits que le droit précité à l'élimination des anomalies ne sont pas pris en compte par la garantie. En cas de réclamation, veuillez envoyer votre bouteille à notre Service clients.

En ce qui concerne le suivi de la réclamation, veuillez prendre contact avec notre équipe de dépannage aux numéros de téléphone suivants:

### **Service**

**IPV Inheidener Produktions- und Vertriebsgesellschaft mbH**

EZetilstraße 1, D-35410 Hungen-Inheiden, Germany

Service Tel.: (DE) 0180 5478000 (FR) 0450 709012 • Int. +49 180 5478000

Email: [service@ipv-hungen.de](mailto:service@ipv-hungen.de) • Web: [www.ipv-hungen.de](http://www.ipv-hungen.de)

«LaPLAYA» est une marque déposée par IPV GmbH Hungen.

Toutes les indications, relatives à la capacité, sont des valeurs approximatives. Nous nous réservons le droit de modifier des spécifications sans avis préalable.

## **NL** Isotitan® Sport- en Drinkflessen (bPA-vrij)

Geachte cliënte, Geachte klant,  
U hebt voor de aankoop van een copolyester sport- en drinkfles van onze firma geopteerd, wij danken u hiervoor en wensen u veel plezier bij de consumptie van warme en koude drankjes

### **Gebruik en onderhoud:**

- In het belang van veiligheid en hygiëne dient uw drinkfles vóór het eerste gebruik met warm water en afwasmiddel gereinigd te worden.
- Umag uw drinkfles altijd slechts in die mate vullen, dat het dopje probleemloos opgeschroefd kan worden.
- Indien uw fles langere tijd niet in gebruik was, spoelt u deze met warm water uit, opdat er geen geur blijft hangen.
- Na het vullen er steeds voor zorgen dat het dopje vast afgesloten is.

### **Reiniging:**

- Reinig uw fles na gebruik met warm afwaswater en elimineer alle levensmiddelresten.
- Laten leeglopen en grondig afdrogen. Het dopje afnemen om te bewaren.
- De drinkfles niet in de vaatwasmachine doen.

### **Opgepast**

- Geen schuur-, oplossings- of bleekmiddelen gebruiken.
- Gelieve de fles niet aan rechtstreekse warmte bloot te stellen, zodat de kunststofonderdelen niet beschadigd worden.
- Gelieve uitsluitend voor drankjes te gebruiken.
- Niet voor koolzuurgashoudende drankjes gebruiken.
- Dit product mag niet voor melkproducten of om babyvoeding warm te houden gebruikt worden (mogelijkheid op bacteriegroei).
- Plaats de gevulde fles nooit in het diepvriesvak of in de magnetron.

### **Garantie**

Dit product is onderworpen aan een 2-jarige garantieperiode (uitgezonderd van de garantieperiode is de door het gebruik veroorzaakte slijtage bij afdichtingen, dopjes etc), te rekenen vanaf de dag van de aankoop en dit op volgende voorwaarden:

- Indien alle fouten aantoonbaar aan materiaal- of fabricagefouten en niet aan een ondeskundig gebruik te wijten zijn.
- Indien men de garantieclaim tijdens de garantieperiode doet gelden.
- Indien het aankoopbewijs met het product voorgelegd wordt.

De garantieperiode wordt in geval van industrieel gebruik tot 1 jaar herleid.

Met andere aanspraken dan het recht op een oplossing van de fout houdt de garantie geen rekening. Gelieve in geval van de klacht de beker naar onze klantenserviceafdeling te zenden.

Gelieve met betrekking tot de afhandeling van de klacht ons serviceteam op de hierna volgende telefoonnummers te contacteren:

### **Service**

**IPV Inheidener Produktions- und Vertriebsgesellschaft mbH**

EZetilstraße 1, D-35410 Hungen-Inheiden, Germany

Service Tel.: (DE) 0180 5478000 (FR) 0450 709012 • Int. +49 180 5478000

Email: [service@ipv-hungen.de](mailto:service@ipv-hungen.de) • Web: [www.ipv-hungen.de](http://www.ipv-hungen.de)

„LaPLAYA“ is een ingeschreven handelsmerk van de firma IPV GmbH Hungen.

Alle gegevens over het volume zijn benaderende waarden. Wij behouden ons het recht voor, specificaties zonder voorafgaande aankondiging te wijzigen.

